

INFOR - QUARTIER N° 45

MAI 1985

L'Art dans la rue



JOURNAL DES HABITANTS DU QUARTIER NORD-EST

PÉRIODIQUE BIMESTRIEL

30 FR.

INFOR - QUARTIER

EQUIPE DE REDACTION :

Daniel BASTIE
Jean-Michel MARY
Christian DEKEYSER
M. BERNARD

Distribution:

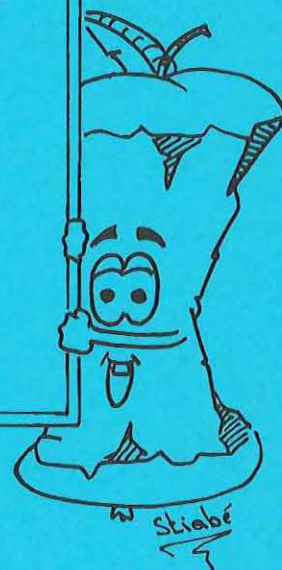
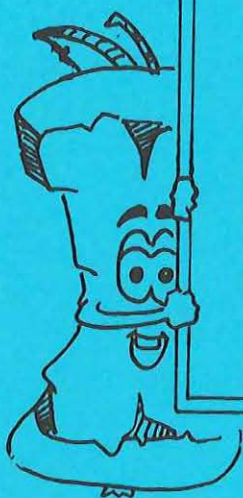
D.Louvet.

DESSINATEURS :

Daniel BASTIE Serge Dehaes.
Pierre BACHUS

COORDINATEUR ET EDETEUR RESPONSABLE :

Jean-François LOUVET
Rue de l'Abdication 18
1040 Bruxelles.



Il ya aussi la permanence de
quartier tous les mardis de 18
à 19 heures, rue du Noyer, 100.

735.71.50.

DATE DE PARUTION DU PROCHAIN INFOR-QUARTIER

Juin 85

Qui sommes-nous ?

— Le groupe G.A.Q. (Groupe d'Animation de Quartier) est une ASBL composée d'habitants du Quartier Nord-Est.

— Le groupe se veut présent et attentif à tout ce qui se fait et se vit dans le quartier. Il s'applique à promouvoir les activités répondant aux besoins et aux aspirations de la population. Il encourage toute initiative socio-culturelle émanant des habitants du quartier.

— Le groupe G.A.Q., ouvert à tous ne l'oubliez pas, se réunit tous les quinze jours. Il est indépendant de tout parti politique et sans appartenance religieuse particulière.

— Pour complément d'information, prenez contact avec :

Christian DEKEYSER
130, rue Charles-Quint
Tél : 736.56.16.

éditorial



Chers Voisins,

Votre "petit" journal Infor-Quartier va sur ses dix ans. C'est un événement que nous ne manquerons pas de fêter à l'automne prochain et qui nous donnera l'occasion de jeter quelques regards en arrière.

Pour l'heure, il nous faut revenir à l'actualité dans le Nord-Est de Bruxelles.

Quand vous recevrez ce journal l'AG annuelle des habitants aura eu lieu. Tout porte à croire qu'elle aura été calme puisqu'il n'y a pas de problème suffisamment crucial pour être capable de mettre tout le quartier en émoi.

Reste... le quotidien. Notre but premier était l'animation du quartier et non uniquement sa défense. Pourtant, durant ces dernières années il fallut faire face à de graves menaces qui mettaient en danger parties de notre quartier si pas sa totalité. Aujourd'hui encore, il ne se passe pas une semaine sans qu'il ne faille intervenir pour un problème d'urbanisme petit ou grand.

Malgré cela, nous avons maintenu notre souci d'animation. Ainsi, dernièrement, nous avons lancés des concerts de musique et nous organisons un chantier international de jeunes pour l'animation du terrain d'aventure de la rue de Pavie au mois de juillet.

Tout cela représente une somme de travail considérable, un peu d'argent.

Pour poursuivre notre action, les bras commencent à manquer.

Alors, si vous pensez pouvoir consacrer un peu de temps(ou beaucoup) à l'animation de votre quartier, ne manquez pas de nous contacter. Soyez sans crainte, vous serez bien reçus.

I.Q.

SOMMAIRE

- 4. Gourmandises.
- 5. Saviez-vous que...
- 9. Mots croisés.
- 10. L'art dans la rue.
- 11. Chanson des rues.
- 13. Expositions.
- 15. Solution des mots croisés.



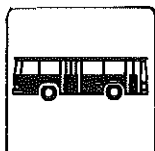
Un peu de bon sens

Le Collège Echevinal de notre bonne ville de Bruxelles a approuvé la mise à double sens du tronçon de la rue Stévin compris entre la rue Archimède et le boulevard Charlemagne.

Cette modification s'accompagnerait d'un réaménagement du carrefour Stévin -Charlemagne et de plantations en face de l'I.P.C.

Mais, tout ceci doit encore être approuvé par l'Etat.

Ceci répond partiellement aux revendications des habitants du quartier Nord-Est en matière de circulation.



Arrêt de bus, terminus.

Un vent favorable nous rapporte que bientôt les habitants de la rue Le Corrège se verront privés du bus auquel ils tenaient tant. Celui-ci serait détourné au profit des habitants de la rue Archimède. Arrêt rue Archimède et terminus rond-point Schuman.

10 ans d'option.

A l'occasion de la journée porte ouverte, le lycée "La Retraite" fêtera le dixième anniversaire de l'ouverture des options du "rénové". Pour marquer l'événement, il organise un grand concours de gâteaux d'anniversaire. Vous pouvez vous procurer le règlement à l'école, 70, rue des Confédérés 734.23.61. Le jury rendra son verdict le samedi 11 mai à 16 heures précises.

Patissiers(ères) à vos rouleaux.

Hôtel de Saint-Cyr

Voici ce que nous lisons dans le bulletin des questions et réponses du Sénat du 11 décembre 1984.:

(réponse à une question du sénateur J. Peetermans)

"Sur proposition des sections autonomes française et néerlandaise de la Commission Royale des monuments et des sites, les ministres de l'Education Nationale ont, en date du 6 juillet 1984, autorisé l'ouverture de la procédure de classement comme monument de la totalité de l'ancien hôtel de Saint-Cyr, square Ambiorix, 11 à Bruxelles."

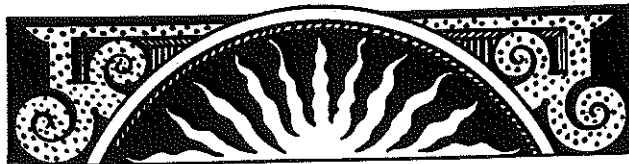
Minuscule théâtre

Une nouvelle création "Songe de femme entre chair et divine" de Bernard Damien. Du 22 avril au 1 juin à 20 heures 30, rue Franklin, 17 Tél. 735.39.80. n de 14h à 20h.



Le retour d'Ambiorix

Vous pourrez applaudir et suivre notre géant Ambiorix lors de la braderie de la chaussée de Louvain qui aura lieu les 8 et 9 juin prochains et, aussi la semaine suivante, à la braderie de la rue du Noyer.



Poissons de... mai e



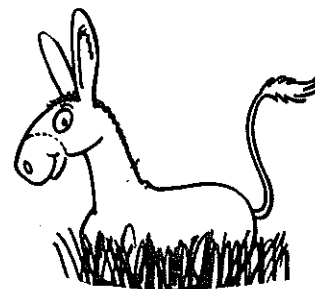
même époque, les
à participer au
les eaux poisson-
square Marie- Louise.



Cette compétition se déroulera tous les
dimanches du mois de mai et du mois de juin.
A vos lignes et bonne pêche !

Promenons-nous à vélo par un beau dimanche ensoleillé.

Après les étangs(noirs), station
"bécane". L'amicale cycliste des ha-
bitants de l'avenue Georges Pêtre
invite les habitants du quartier
Nord-Est à participer à leurs ran-
données hebdomadaires.
Rendez-vous à 9 heures, avenue
Georges Pêtre, les dimanches sans
pluie.

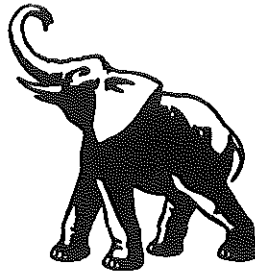


Pluies acides

L'Institut des Sciences Naturelles(Parc Léopold)
accueille pour l'instant une exposition ayant pour thème les
pluies acides en Europe.

Même à Bruxelles, nous ne sommes pas à l'abri de
ces pluies meurtrières. Nous vous convions à visiter cette très
intéressante exposition.





HOTEL ARCHIMEDE

Cet hôtel qui était fermé depuis quelques années (depuis la faillite) serait prochainement réouvert. Rumeur moins sympathique: le propriétaire actuel aurait racheté les deux maisons voisines à la Ville de Bruxelles. Il semblait que les conditions à l'achat de ces maisons étaient qu'elles soient occupées par le propriétaire lui-même et il semblait aussi qu'on ne pouvait racheter des lots de plus d'une maison.

Enfin, l'essentiel serait de savoir ce que compte faire leur nouveau propriétaire de ces maisons . A suivre...

Passerelle rue Boduognat

Après avoir été refusé plusieurs fois, le projet de passerelle rue Boduognat introduit par l'institut chirurgical de Bruxelles a finalement été accepté par la Commission de concertation. C'est un projet plus ou moins esthétique qui a obtenu gain de cause.

Les travaux de l'institut chirurgical de Bruxelles entraîneront aussi le déménagement du club de judo installé rue Boduognat.



Commerce rue Charles-Quint

Un nouveau commerce s'ouvrira au 12, rue Charles-Quint. Excellente initiative puisque l'immeuble en question était à l'abandon depuis belle lurette.

*

Les oiseaux vont s'envoler

Un des plus anciens et des plus sympathiques commerces du quartier : l'oisellerie-graineterie Goovaerts, va disparaître. Couic ! Où irons-nous acheter nos canaris désormais ?



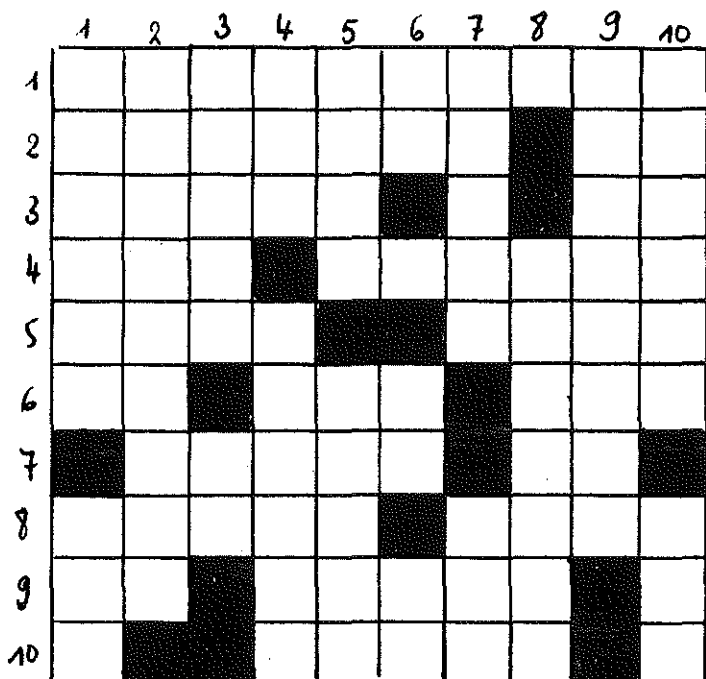
Suscité et parrainé par le GAQ et le comité du quartier Léopold, un nouveau comité d'habitants est né entre la chaussée d'Etterbeek et la rue Belliard.

Les habitants se sont réunis le 27 février, et ont décidé d'entamer une action d'animation et de défense de leur cadre de vie.

Aide aux victimes des tremblements de terre au Chili

Deux séismes d'intensité 8 ont ravagé le centre du pays. Récolte de couvertures, médicaments et argent au local du S.E.U.L. à St -Gilles, 41 rue de Suède, les jours ouvrables de 9 à 17 h. ou chez M. Romero et Ph. Stévenne, 32, rue de la Brabançonne. Versements au compte 310-0549522-06 de "Terremoto au Chili" D'avance, merci;

MOTS CROISES



HORIZONTALEMENT

1. Bières
2. Permet l'écoulement. Possessif
3. Image. Diphtongue
4. Grecque. Oiseaux
5. Nuit. Tubercule
6. Fer à l'envers. "...Trang" port du Vietnam. Acide
7. Céréales. Mesure
8. Bière. Vallée envahie par la mer
9. Abréviation. Grille
10. Bière

VERTICALEMENT

1. Bière. Sucre. 2. Bière. 3. Situation désespérée. Prénom phonétique
4. Arbre. Classe préparatoire, inversé. 5. Enveloppe. Appeler. 6. Fin de participe. 7. Bière. Diastase. 8. Cité phénicienne. 9. Elle a trop bu de bières. 10. Bière. Vallée envahie par la mer.

ATTENTION ! Vous pouvez obtenir jusqu'à 30% sur le prix des places au THEÂTRE NATIONAL en vous adressant à votre déléguée locale
tél. : 733.87.98.



L'ART DANS LA RUE

Que d'étonnement, que d'interrogations !

Pourquoi vouloir à tout prix mettre "l'art dans la rue" ?

A ce propos, le comité des expositions du Groupe d'Animation du Quartier Nord-Est s'explique.

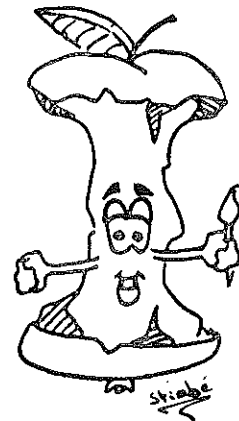
Mettre "l'art dans la rue" n'est pas une nouvelle formule d'animation. Les commerçants de Saint-Josse l'ont parfaitement compris l'an passé et ont fait appel, lors d'une braderie, à tous les artistes des ateliers de la rue de la Charité. Des peintres de renom, tels que Marc Vosch, Callebaut, Mary Habsch, etc., ont répondu favorablement à cette invitation. De la sorte, chacun a pu assister à une soudaine prolifération d'œuvres dessinées ou peintes en vitrine des commerces situés à la place Madou et aux environs.

Mais, comme jamais aucune expérience ne se perd, le quartier Nord-Est a décidé de reprendre cette initiative à son compte du 13 au 17 mai 1985 et de privilégier les artistes qui habitent dans les environs plus ou moins directs des trois squares Marie-Louise, Ambiorix et Marguerite.

Que va rapporter cette manifestation ?

Il semble important de souligner que le G.A.Q. ne percevra aucun gain pécunier et qu'il en sera de même pour les commerçants qui acceptent d'accrocher bénévolement une œuvre d'un artiste dans leur magasin.

Par ce moyen, le G.A.Q. espère aider tout un chacun à s'imprégner davantage dans la vie de quartier et à faire mentir le dicton qui affirme puissamment qu'aucun n'est prophète dans son pays. L'objectif de cette



semaine de l'art se résume donc fort bien en une ligne : vous aider à découvrir que certains de vos voisins sont de véritables artistes !

Parmi ceux-là, nous pouvons déjà annoncer la participation, entre autres, de Jeanine Koninckx, de Marie-Odile Voirol, de Michel Lanis, de Frédéric Bastié, de Xavier Rijs, de Piroska Visnyei, etc.

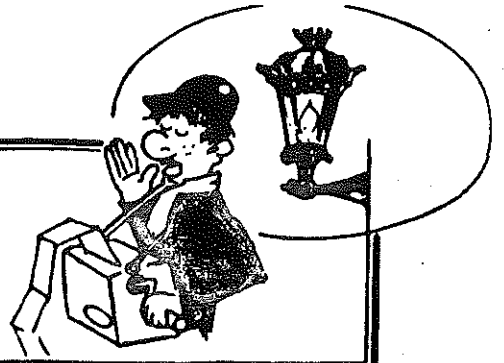
D. Bastié

N'OUBLIEZ PAS LES CARTES POSTALES DU QUARTIER !

C'est fait, le GAQ a édité la première série de cartes postales de votre quartier !

Elles sont disponibles au 18, rue de l'Abdication tél. 733.87.98
Dépêchez-vous de vous en procurer. Elles sont uniques en leur genre

Chanson des Rues



Beaucoup d'artistes habitent le Quartier Nord-Est et certains affirment qu'ils y sont particulièrement nombreux.

La toponymie semble d'ailleurs vouloir encourager cette constatation, puisque les noms des rues et des avenues attirent d'eux-mêmes les peintres et les dessinateurs, en regroupant les noms des plus prestigieux maîtres anciens : De Vinci, Michel-Ange, le Corrège, Le Titien, Murillo, etc.

Plutôt que de nous appesantir sur l'ensemble des maîtres de la Renaissance, nous avons choisi d'étudier succinctement celui qui frappa le plus fortement les générations et qui apporta les ébauches de nombreuses techniques actuelles. Il s'agit de Léonard de Vinci : novateur et puissant génie du XV^e siècle italien.

Né sous le signe du bélier en 1452 à Vinci, fils naturel du notaire Piero di Antonio et de Caterina, le jeune Léonard se forme à l'atelier du peintre et sculpteur Verrocchio (1435-1488), à côté de Botticelli et du Pérugin.



En 1473, Léonard laisse sa première œuvre signée et datée. En 1476, comme le prouvent certains actes judiciaires - dont il a rarement été fait mention -, il étudie encore chez Verrocchio : selon ces actes de police, le jeune homme aurait été arrêté pour sodomie en lieu public. C'est au cours de cette même année que Laurent de Médicis lui demande de travailler à la place Saint-Marc.

A partir de cet instant, les commandes se succèdent jusqu'en 1494, où il est convié à élaborer la "Cène" au réfectoire du couvent de Santa Maria delle Grazie à Milan. En 1507, il peint la "Joconde", portrait présumé de Mona Lisa, épouse de Francesco del Giocondo.



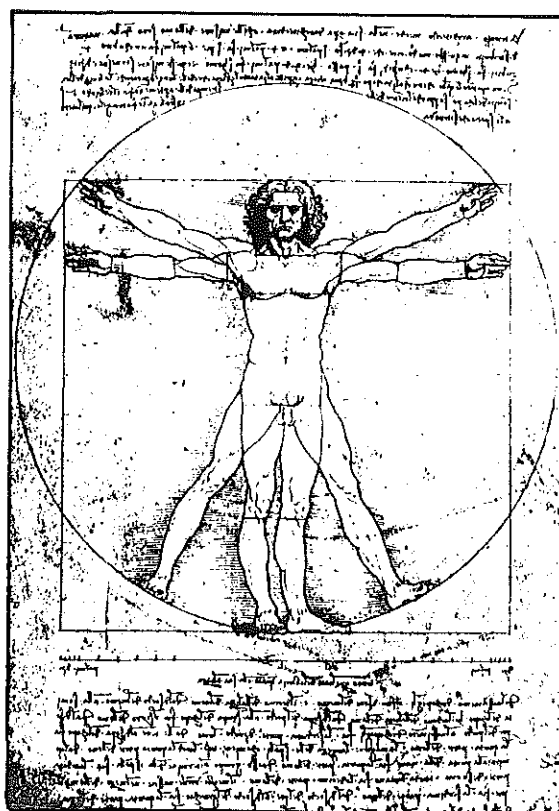
Mais son activité picturale reste assez mince, si on la compare à ses autres intérêts multiples. Toujours en 1507, il se rend à Florence et y débute la rédaction d'un traité sur l'hydraulique. Revenu à Milan, il poursuit avec une semblable maîtrise des études sur l'anatomie, la météorologie, l'astronomie et la cosmographie.

En 1513, il entre au service du frère du Pape Léon X, qui fait sa fortune, et peint alors des œuvres aujourd'hui perdues. Parallèlement, il met au point un projet d'assèchement des marais et commence un codex sur la peinture.

La mort de son mécène le pousse à accepter l'invitation de François Ier et l'entraîne près de Paris. Agé et paralysé de la main droite, il s'établit en 1516 à Amboise et se consacre

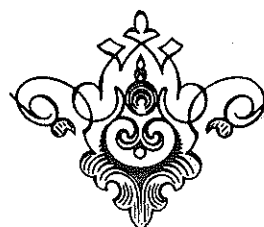
uniquement à l'enseignement. Le 2 mai 1519, il meurt au château de Cloux. Son corps est rapatrié en Italie et inhumé à Saint-Florentin. Depuis la fin du XVIIIe siècle, sa tombe reste introuvable.

A travers ses activités hétéroclites, Léonard de Vinci nous apparaît comme le type le plus achevé de l'homme universel, de l'esprit de recherche propre à la Renaissance : pour lui la science et l'art allaient de concert et constituaient les charnières motrices nécessaires de la marche vers la connaissance.



L'observation et les mathématiques formaient les instruments qu'utilisait le grand esprit. Léonard de Vinci cherchait à comprendre, à approfondir et à représenter les idées et les travaux de ses prédécesseurs : artistes, inventeurs et philosophes.

D. Bastié



EXPOSITIONS

Des affiches, des cartons d'invitation, des vernissages, des annonces dans la presse, ... rien ne tait le double emploi du Body Gym Center du 16 de la rue Van Camphenhout : centre sportif et galerie d'art !

Depuis bientôt deux années, des artistes de toutes disciplines s'y succèdent à tour de rôle et exposent des travaux aussi variés qu'originaux. Il faut souligner que le local se révèle un endroit privilégié et que la lumière naturelle baigne la galerie d'exposition abondamment. De surcroît, des plantes vertes contribuent à agrémenter avantageusement l'ensemble.

Du 4 au 22 février 1985 : exposition des photographies de Philippe Guillaume.

Originaire des Ardennes belges et installé à Schaerbeek, Philippe Guillaume est venu accrocher ses photographies à la galerie. Photographe amateur depuis cinq années, il a récemment exposé en groupe à Palliseul (province du Luxembourg). Philippe Guillaume vit la couleur en véritable artiste avec une panoplie de teintes vaporeuses qui se mêlent, d'axes de projecteurs et de phares qui s'enchevêtrent dans la cité endormie, de reflets fugaces du soleil qui s'étendent sur la nature au réveil, ...

Les visiteurs ont directement constaté les liens existants entre les photographies et deux aspects de la réalité : celle des néons et des spots polychromes qui baignent les places urbaines et celle d'une sérénité naturelle telle qu'on la trouve dans nos forêts gaumaises. Voici du reste ses préférences dans le choix des sujets : portraits d'animaux, d'amis, ...

Philippe Guillaume avoue cependant posséder quelques recettes qui lui permettent d'obtenir des effets spéciaux sur pellicule. D'abord, il essaye d'exploiter au maximum la lumière naturelle et de pousser la sensibilité du film chargé dans l'appareil.



Ensuite, il manie les jeux de filtres pour corriger les tons. Comme en peinture -encore et toujours- la lumière joue un rôle primordial; cette lumière qui se situe entre le sujet et l'objectif, entre le cliché exposé et le public. La technique de Philippe Guillaume travaille justement à égaliser cette équation.

Du 4 au 22 mars 1985 : exposition des collages de Michel Lanis.

La première question qui nous vient à l'esprit se formule de la sorte : "qu'est-ce que le collage ?".

Arthur Rimbaud affirmait qu'il s'agit de l'hallucination simple. On pourrait ajouter qu'il représente en quelque sorte l'alchimie de l'image visuelle et la transformation totale des êtres et des objets avec ou sans modification de leur aspect physique ou anatomique. Le rôle du collage consiste primordialement à métamorphoser ce qui ne forme que de banales pages de publicité. Le collage permet donc d'ordonner une succession - parfois étourdissante - d'images contradictoires, de photographies sans grande valeur esthétique et de provoquer une sensation par la rencontre inattendue d'éléments qui jamais n'auraient dû se lier.



La seconde question se compose comme-ci : "pourquoi le collage ?".

Max Ernst soutenait que si les plumes font le plumage, la colle ne fait pas le collage.

Il s'agit d'une technique typiquement surréaliste et, cinquante ans après les travaux de Max Ernst, elle n'a pas fini de faire de nombreux adeptes. Alors qu'Ernst procédait à partir de découpages sélectionnés dans de vieux catalogues, Michel Lanis renonce complètement à l'usage de gravures anciennes et fait intervenir des éléments photographiques. Il les associe afin de créer un impact tantôt grave, tantôt ironique.

Ce qui fait la puissance du collage se résume à la confrontation de situations étrangères et à leur curieuse cohabitation dans un même cadre. Les collages dépendent surtout du matériel de base; en effet, l'artiste qui les effectue se trouve tributaire de ce que les magazines lui proposent et jamais il ne pourra faire se fléchir un bras si le modèle le tend - opposément au travail du dessinateur.

Michel Lanis a débuté ses œuvres par besoin de s'exprimer. Ces dernières ont connu une évolution observable et sont simultanément passées d'une violence extrême à une parodie souriante de la société. Michel Lanis a exposé l'an dernier dans les salons de la bibliothèque des Riches-Claires.

Du 2 au 19 avril 1985 : exposition des peintures sous verre de Frédéric Bastié.

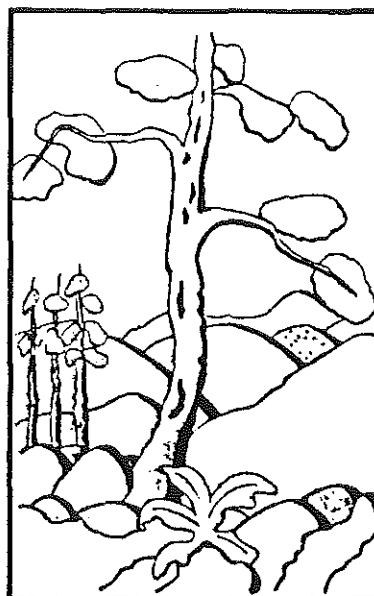
Après avoir peint durant plus d'une quinzaine d'années sur toile, Frédéric Bastié décide de se consacrer exclusivement au travail sur verre.

En élaborant des compositions sur ce matériau, il concilie l'éclat de chaque touche avec le jeu imprégnant de la lumière et de la transparence du support. Les couleurs pures baignent les sujets et forment un tout homogène.

En inversant le procédé classique de la peinture sur chevalet, Frédéric Bastié remet en question son apprentissage de dessinateur, puisqu'il place chaque élément en le débutant par les détails, au revers de la vitre. Il commence donc un paysage par les feuilles des arbres, les gravats qui jonchent la route, ... pour accéder en fin d'élaboration au décor qui constitue le fond proprement dit; alors que les autres artistes commencent forcément par le fond et terminent par les détails.

Frédéric Bastié est un des rares peintres en Belgique à avoir opté pour ce procédé peu couru et en fait une curiosité en matière d'art.

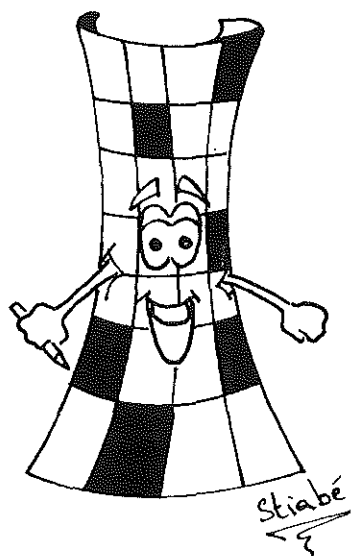
Ses travaux représentent principalement des paysages enneigés. La neige évoque à la fois la sérénité et le retour à la nature sauvage. Deux composantes qui vont sans se contredire, puisque l'une traduit le caractère paisible de l'artiste et que l'autre remémore ses longues randonnées d'enfance dans la forêt de Soignes. Mais si les couleurs s'illuminent et prennent des tonalités variées, la raison en revient à ce souhait profond de franchir le parvis invisible qui sépare le monde notoire du terre-à terre de celui du rêve et de la fantaisie. Les peintures sous verre de Frédéric Bastié exaltent justement cette proposition et se veulent un clin d'oeil tourné vers toutes nos songeries magnifiques. Les arbres dont les branchages se ramifient en dentelle, le soleil qui rougeoit comme un oeil mobile, les étendues glacées qui réverbèrent les reflets du ciel, ... tout contribue à renforcer cette impression.



Frédéric Bastié a eu l'occasion d'exposer ces derniers mois à l'Hôtel Communal d'Evere, à la galerie Philos, au Collège Albert Descamps, ...

D. BASTIÉ

SOLUTION DES MOTS CROISES



	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	C	I	B	O	U	L	E	T	T	E
2	O	S	E	I	L	L	E		O	N
3	R	O	T		L	I		P	I	F
4	N	E	T		U		L	U	R	I
5	I	T	E		C	O	U	R	G	E
6	C	E	R	V	O	I	S	E		V
7	H		A	I		S	T	E	Y	R
8	O	B	V	E	N	I	R		M	E
9	N	O	E	L		V	A	G	I	R
10	S	N		E		E	L	I	R	A

POINTS DE VENTE DE VOTRE JOURNAL INFOR-QUARTIER

Au Fin Bec	2, av. de la Brabançonne
Boulangerie Hamelriekx	120, rue du Noyer.
Boucherie Vrebos	158, rue du Noyer
Epicerie	67, rue Bordiau
Boulangerie Blommaerts	9, rue des Patriotes
Librairie Nord-Est	18, rue des Patriotes
Epicerie du Square	29, sq. Marguerite
Boucherie-Charcuterie du Square	5, rue le Corrège
Pharmacie Lemaire	45, av. Michel-Ange
Boucherie	41, rue Archimède
Boulangerie Cazin	86, rue Franklin
Boucherie Lecompte	30, rue Le Titien
Boucherie Bonnet	74, rue Franklin
Tabac-Cigarettes	4, rue Franklin
Boucherie	22, rue Murillo
Cordonnerie Ambiorix	1, rue Luther
Crédit Communal	10, place des Gueux
Teinturerie Merembo Shop	6, rue Van Campenhout
Volailles-Gibiers Duchesne	320, Chaussée de Louvain.
Epicerie Holvoet	87, av. de la Brabançonne
Poissonnerie "Les Embruns"	45, rue Le Corrège
Librairie-Papeterie Charlemagne	60, bd. Charlemagne
Boulangerie Vierdeels	8, rue de Gravelines
Boucherie Daniel	4, place Wappers
Bibliothèque "Corrégio"	17, rue le Corrège
Boulangerie Rosseels	29, av. de la Chevalerie

N.D.L.R. : Nous remercions tous les commerçants qui aident à l'animation du quartier.

ABONNEZ-VOUS...

Si vous désirez vous abonner ou aider financièrement le journal, vous pouvez verser au compte n° 068-0850130-49

- si vous habitez le quartier, 125 FRs pour 5 n°
- hors du quartier, 165 FRs pour 5 n°

UN DERNIER MOT DE LA REDACTION

Si vous désirez un des numéros précédents d'Infor-Quartier, si vous désirez publier un article, n'hésitez pas à nous contacter. Merci.

L'action du groupe d'animation vous intéresse ; rejoignez-nous.

Jean-François Louvet
rue de l'Abdication, 18
1040 Bruxelles
Tél : 733.87.98